

CONSOLIDATED STATEMENT OF RECOGNISED GAINS AND LOSSES

For the year ended 31st December 2001
截至二零零一年十二月三十一日止年度

			2001 二零零一年 HK\$'000 港幣千元	2000 二零零零年 HK\$'000 港幣千元
	Note 附註			
Exchange differences arising on translation of financial statements of overseas subsidiaries and associates	折算海外附屬公司和聯營公司財務報表所產生的外滙差額	25(a)	(18,838)	(2,027)
Impairment loss on properties charged against property revaluation reserve	物業減值虧損沖銷物業重估儲備	25(a)	(3,631)	—
Net loss not recognised in the consolidated income statement	未確認於綜合收益表的虧損淨額		(22,469)	(2,027)
Loss for the year	本年度的虧損	25(a)	(219,240)	(86,597)
Total recognised losses	確認虧損總額		(241,709)	(88,624)
Capital reserve arising on consolidation	綜合財務報表所產生的資本儲備		—	5,532
Net decrease in reserves	儲備減少淨額		(241,709)	(83,092)

綜合已確認損益報表